

Psa

Chapter 88

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 שִׁיר מִזְמוֹר לְבָנֵי קֹרַח לְמִנְצֵחַ עַל־ מַחְלַת לְעֹנֹת מַשְׁכִּיל
maskil para-afligir majalat sobre- al-director Qoraj de-hijos-de salmo Canto
[H4905](#) [H4257](#) [H5329](#) [H7141](#) [H4210](#)
נִגְדָהּ: בַּלַּיְלָה צַעֲקָתִי יוֹם־ יְשׁוּעָתִי אֱלֹהֵי יְהוָה הָאֶזְרָחִי: לְהִימָן
ante-ti en-la-noche clamé día- salvación-de-mí Elohim-de Yahweh el-ezraíta de-Heman
[H5048](#) [H3915](#) [H6817](#) [H3117](#) [H3444](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0250](#) [H1968](#)

Canción: Salmo para los hijos de Coré: al Músico principal: para cantar sobre Mahalath: Masquil de Hemán Ezrahita. OH Jehová, Dios de mi salud, día y noche clamé delante de ti.

2 תָּבוֹא לְפָנַי תַּפִּלָּתִי הִטָּה אָזְנוֹךְ לְרִנָּתִי
a-clamor-de-mí oído-de-ti inclina- oración-de-mí delante-de-ti Entre
[H7440](#) [H0241](#) [H5186](#) [H8605](#) [H6440](#) [H0935](#)

Entre mi oración en tu presencia: inclina tu oído á mi clamor.

3 כִּי־ שָׂבַעַה בְּרָעוֹת נַפְשִׁי לְשֹׁאוֹל הִגִּיעוּ: יְחִי
llegaron al-Sheol y-vida-de-mí alma-de-mí de-males se-sació Porque-
[H5060](#) [H7585](#) [H5315](#) [H7646](#)

Porque mi alma está harta de males, y mi vida cercana al sepulcro.

4 נֶחְשַׁבְתִּי עִם־ יוֹרְדֵי בּוֹר הָיִיתִי כְּנֶגֶד אֵין־ אֵל: כֹּחַ
fuerza sin- como-hombre fui fosa los-que-descienden-a con- Fui-contado
[H0353](#) [H0369](#) [H1397](#) [H1961](#) [H3381](#) [H2803](#)

Soy contado con los que descienden al hoyo, soy como hombre sin fuerza:

5 לֹא אֲשֶׁר קֶבֶר שָׁכְבִי וַחֲלָלִים כָּמוֹ חָפְשִׁי בֵּינָתָם
no que sepulcro yaciendo-en atravesados como libre Entre-los-muertos
[H3808](#) [H6913](#) [H7901](#) [H3644](#) [H2670](#) [H4191](#)
נִגְזְרוּ: מִיָּדָךְ וְהֵמָּה עוֹד זָכַרְתָּם
fueron-cortados de-mano-de-ti y-ellos más los-recordaste
[H1504](#) [H3027](#) [H1992](#) [H5750](#) [H2142](#)

Libre entre los muertos, como los matados que yacen en el sepulcro, que no te acuerdas más de ellos, y que son cortados de tu mano.

6 שְׁתַּנִּי בְּבוֹר תַּחְתִּיּוֹת בְּמַחְשָׁכִים בְּמַצְלוֹת:
en-abismos en-tinieblas lo-profundo en-fosa-de Me-pusiste
[H4688](#) [H4285](#) [H8482](#) [H7896](#)

Hasme puesto en el hoyo profundo, en tinieblas, en honduras.

7 עָלַי סָמְכָה חֲמָתְךָ וְכָל־ מִשְׁבָּרֶיךָ עָנִיתָ סָלָה:
Selah me-afligiste olas-de-ti y-con-todas- furor-de-ti se-apoyó Sobre-mí
[H5542](#) [H4867](#) [H3605](#) [H2534](#) [H5564](#)

Sobre mí se ha acostado tu ira, y me has afligido con todas tus ondas. (Selah.)

8 וְלֹא כָּלָא לְמוֹ תוֹעֲבוֹת שָׂנִיתִי מִמֶּנִּי מִיָּדַי הִרְחַקְתָּ
y-no encerrado a-ellos abominaciones me-pusiste de-mí conocidos-de-mí Alejaste
[H3808](#) [H3607](#) [H8441](#) [H7896](#) [H3045](#) [H7368](#)

אֲנִי:
puedo-salir
[H3318](#)

Has alejado de mí mis conocidos: hasme puesto por abominación á ellos: encerrado estoy, y no puedo salir.

9 אֵלַי שִׁטְחֵתִי יוֹם בְּכָל- יְהוָה קָרָאתִיךָ עָנִי מִנִּי דָאֲבָה עֵינִי
a-ti extendí día en-todo- Yahweh te-invoqué aflicción por- languideció Ojo-de-mí
[H0413](#) [H7849](#) [H3117](#) [H3605](#) [H3068](#) [H7121](#) [H6040](#) [H1669](#)

כָּפִי:
palmas-de-mí
[H3709](#)

Mis ojos enfermaron á causa de mi aflicción: hete llamado, oh Jehová, cada día; he extendido á ti mis manos.

10 סֵלָה: יוֹדֶיךָ וְיִקְוּמוּ רְפָאִים אִם- פֶּלֶא תַעֲשֶׂה- הֲלֵמִיתִים
Selah te-alabarán se-levantarán sombras o- maravilla harás- ¿Acaso-a-los-muertos
[H5542](#) [H3034](#) [H7496](#) [H6382](#) [H4191](#)

¿Harás tú milagro á los muertos? ¿levantaránse los muertos para alabarte? (Selah.)

11 בְּאַבְדּוֹן: אֱמוּנָתְךָ חֶסֶדְךָ בִּקְבֹר הַיִּסְפָּר
en-Abaddon fidelidad-de-ti misericordia-de-ti en-el-sepulcro ¿Acaso-se-contará
[H0011](#) [H0530](#) [H6913](#)

¿Será contada en el sepulcro tu misericordia, ó tu verdad en la perdición?

12 נִשְׁיָה: בְּאֶרֶץ אִצְדִּיקְתָּ פֶּלֶא בְחֹשֶׁךְ הַיּוֹדֵעַ
olvido en-tierra-de y-justicia-de-ti maravilla-de-ti en-la-oscuridad ¿Acaso-será-conocida
[H5388](#) [H0776](#) [H6666](#) [H6382](#) [H2822](#) [H3045](#)

¿Será conocida en las tinieblas tu maravilla, ni tu justicia en la tierra del olvido?

13 וְאֲנִי אֵלַיךָ יְהוָה שִׁוְעֵתִי וּבִבְקָר תְּפִלָּתִי תִקְדָּמְךָ
te-anticipará oración-de-mí y-en-la-mañana clamé Yahweh a-ti Y-yo
[H6923](#) [H8605](#) [H1242](#) [H7768](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0589](#)

Mas yo á ti he clamado, oh Jehová; y de mañana mi oración te previno.

14 מִמֶּנִּי: פָּנֶיךָ תִסְתִּיר נַפְשִׁי תִזְנַח לְמָה יְהוָה
de-mí rostro-de-ti escondes alma-de-mí rechazas Yahweh ¿Por-qué
[H6440](#) [H5641](#) [H5315](#) [H3068](#) [H4100](#)

¿Por qué, oh Jehová, desechas mi alma? ¿por qué escondes de mí tu rostro?

15 אֲפֹנָה: אֲמִיךָ נִשְׂאָתִי מְנַעַר וְגוֹנֵעַ אֲנִי עָנִי
estoy-aturdido terrores-de-ti cargado-con desde-juventud y-moribundo yo Afligido
[H6323](#) [H0367](#) [H5375](#) [H5290](#) [H1478](#) [H0589](#) [H6041](#)

Yo soy afligido y menesteroso: desde la mocedad he llevado tus terrores, he estado medroso.

16 צְמִתוּתִי: בְּעוֹתֶיךָ חֲרוֹנֶיךָ עָבְרוּ עָלַי
me-destruyeron terrores-de-ti ardores-de-ti pasaron Sobre-mí
[H6789](#) [H1161](#) [H2740](#)

Sobre mí han pasado tus iras; tus espantos me han cortado.

יחד:	עלי	הקיפו	היום	כל-	כמים	סביבי	17
juntos	sobre-mí	me-cercaron	el-día	todo-	como-las-aguas	Me-rodearon	
			H3117	H3605	H4325	H5437	

Hanme rodeado como aguas de continuo; hanme cercado á una.

מחשך:	מידעי	ורע	אהב	ממי	הרחקת	18
tinieblas	conocidos-de-mí	y-compañero	amigo	de-mí	Alejaste	
H4285	H3045	H7453	H0157		H7368	

Has alejado de mí el amigo y el compañero; y mis conocidos se esconden en la tiniebla.